



# DEKO®

## Полировальная машина DEKO DKP200



### ИНСТРУКЦИЯ

### Технические характеристики

Номинальное напряжение	220-240 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная мощность	200 Вт
Частота вращения на холостом ходу	3100 об/мин
Диаметр диска	240 мм

Пожалуйста, прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора. Всегда внимательно читайте прилагаемые инструкции по безопасности перед применением инструмента. Несоблюдение правил инструкции может привести к поражению электрическим током, возгоранию или серьезным травмам. Храните в недоступном для детей месте.

#### Безопасность рабочей зоны

- а) Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- б) Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- в) Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. При отвлечении Вы можете потерять контроля над электроинструментом.

#### Электробезопасность

- а) Штепсельные вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Неизменные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- б) Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то, с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- в) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или сырости. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- г) Не допускается использовать электрокабель не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для

отключения вилки от штепсельной розетки. Защищайте кабель от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или запутанный кабель повышает риск поражения электротоком.

д) При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте кабели-удлинители, которые пригодны также и для работы под открытым небом. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.

е) Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении неизбежна, используйте источник питания с защитой от остаточного тока (УДТ). Использование УДТ снижает риск поражения электрическим током.

### **Безопасность людей**

а) Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь в состоянии наркотического опьянения или под воздействием лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

б) Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, - в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.

в) Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь, что электроинструмент выключен. Если Вы при транспортировке электроинструмента держите палец на выключателе или включенный электроинструмент подключаете к сети питания, то это может привести к несчастному случаю.

г) Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.

д) Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

е) Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.

ж) При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасности, создаваемые пылью.

### **Использование и уход за электроинструментом**

а) Не перегружайте электроинструмент. Используйте правильный электроинструмент для вашей потребности. т. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.

б) Не работайте с электроинструментом с неисправным выключателем. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и должен быть отремонтирован.

в) До начала наладки электроинструмента, замены принадлежностей или прекращения работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента

г) Храните неиспользуемые электроинструменты недоступно для детей. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые незнакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.

д) Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.

е) Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками менее подвержены заеданию и легче поддаются контролю.

ж) Используйте электроинструмент, аксессуары и инструментальные биты и т. д. в соответствии с настоящими инструкциями, с учетом условий выполняемых работ. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

з) Рукоятки должны быть чистыми и не загрязнены маслом и жиром. Скользкие рукоятки не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в неожиданных ситуациях

### **Обслуживание**

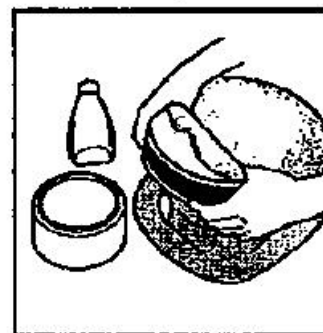
а) Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным специалистом по ремонту, использующим только идентичные запасные части. Это обеспечит сохранность электроинструмента.

## **Дополнительные специальные правила безопасности**

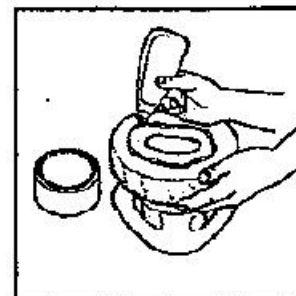
- Включайте и выключайте машину только тогда, когда полировальный диск прижат к полируемой поверхности.
- Во время работы не нажимайте на полировальную машину с большой силой, так как это может вызвать ее остановку.
- При полировке всегда надевайте респиратор, защитные перчатки и защитные очки.
- При использовании машины запрещено есть, пить и курить.
- Используйте умеренное количество средства для полировки. Чрезмерное количество может привести к соскальзыванию полировальной накладки с полировального диска.
- Если кабель электроинструмента поврежден, его необходимо заменить в сервисной службе.
- Перед включением полировальной машины в сеть убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на шильдике инструмента.
- Полировальная накладка должна плотно и равномерно прилегать к полировальному диску.

**Эта машина не является водостойчивой, работайте с полировальной машиной только в сухой среде.**

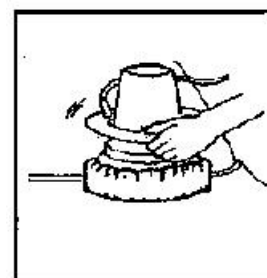
1. При использовании воска или полировальных средств следуйте инструкциям производителя. Поместите тканевую полировальную наладку на полировальный диск. Используйте только чистые полировальные накладки.



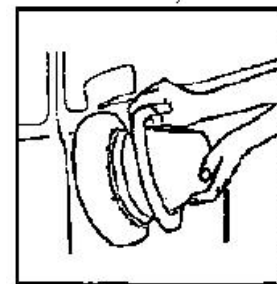
2. Нанесите полировальную пасту на поверхность полировальной накладки (не наносите средство для полировки непосредственно на обрабатываемую поверхность).



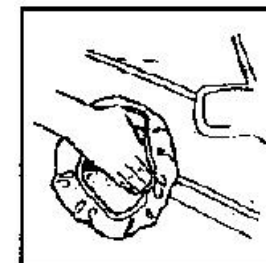
3. Начинайте работу с небольших участков. Подключив шнур питания, возьмите прибор и удерживайте его, как показано на рисунке.



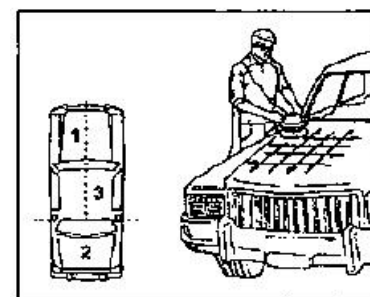
4. Перед включением инструмента приложите полировальный диск к обрабатываемой поверхности.



5. Для менее доступных поверхностей (например зеркала заднего вида, бамперы, ручки дверей и т.д.) снимите полировальную накладку и используйте ее для ручной полировки.



6. Начинайте полировку с больших участков таких как капот, колодки и крыша. Во время работы равномерно перемещайте инструмент по обрабатываемой поверхности, не нажимая на него (собственного веса полировальной машины достаточно для получения необходимого результата работы).



### Обслуживание

Полировальные накладки можно стирать в стиральной машине в холодной воде с моющим средством в течении нескольких минут и сушить при средней температуре. Тем не менее, мы рекомендуем вам мыть накладки вручную и сушить естественным путем, для того чтобы продлить их срок службы.

Для того, чтобы продлить срок службы полировальной машины, всегда храните ее полировочной стороной вверх.

Снимайте полировальную накладку, когда вы не используете полировальную машину, таким образом она сможет высохнуть и поддержать свою оригинальную форму.

Наиболее распространенная ошибка – это нанесение слишком большого количества воска и полировальной пасты. Если полировальная накладка пропитается, полировка будет затруднена и понадобится больше времени для достижения нужного результата. Кроме того, это уменьшит срок службы полировальной машины.

Если полировальная накладка не держится на месте, возможно вы использовали слишком много воска, очистителя или лака.

Если воск сложно наносить, возможно вы набрали слишком много.

Корпус инструмента очищайте влажной тряпочкой или щеточкой. Для чистки не следует использовать какие-либо чистящие средства или растворители. Не погружайте машину в жидкость.

Внимание: Приступая к замене полировальной накладки, техническому осмотру или ремонту полировальной машины, отключите ее от сети.

### **Хранение**

Выключите машину и отключите ее от сети перед тем, как переносить ее куда-либо.

Своевременно очищайте машину.

Храните инструмент в сухом теплом месте. Не оставляйте на морозе.

Храните инструмент в недоступном для детей месте.

Идеальная температура помещения для хранения инструмента от 10 С до 30 С.

Рекомендуем хранить инструмент в его оригинальной упаковке.

*Защита окружающей среды:* Электроприборы не следует выбрасывать вместе с домашними отходами, их следует передать в специальный пункт утилизации. Электронное и электрическое оборудование, отработавшее свой срок эксплуатации, содержит опасные для окружающей среды вещества. Оборудование, не подвергнутое процессу вторичной переработки, является потенциально опасным для окружающей среды и здоровья человека.

### **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Гарантийный срок эксплуатации: 12 календарных месяцев начиная с момента продажи.

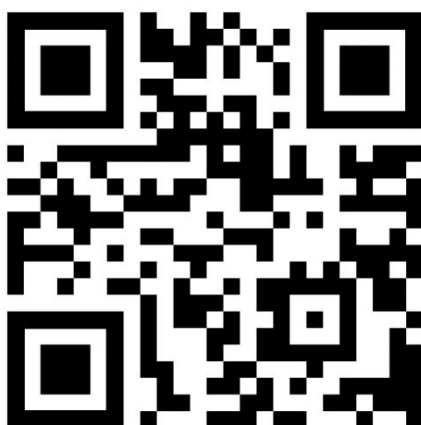
Гарантийные обязательства отражены в Гарантийном талоне, который является неотъемлемой частью изделия.

**ВНИМАНИЕ!** Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте:

<https://z3k.ru/service/>

Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:





# ДЕКО®

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrek.ru

№ \_\_\_\_\_

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_



м.п.

Сервисные центры:

Штамп торговой  
организации

### ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

#### 1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

**1.1** Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.

**1.2** Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.

**1.3** Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.

**1.4** Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

**1.5** Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовались в целях для которого оно не предназначено.

**1.6** Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).

**1.7** С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.

**1.8** Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

#### 2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

**2.1** Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резак; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.

**2.2** Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.

**2.3** Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- отложенный на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.

- наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревом двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.

- применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.

- любых изменений в конструкции изделия.

- повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.

**2.4** Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

**12** календарных месяцев или **1000** моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

#### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_

#### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_